

## **8 EL EXAMEN ESCRITO PARA CTA**

### **8.1 Introducción y vista general**

- 8.1.1 Vista general del Examen Escrito**
- 8.1.2 Propósito del Examen Escrito**
- 8.1.3 Puntuación de cada sección y valoración final**
- 8.1.4 Campo de especialización**
- 8.1.5 Idioma y traducción**
- 8.1.6 Anonimato**
- 8.1.7 Extensión total**
- 8.1.8 Presentación**

### **8.2 El Examen Escrito para Counselling**

- 8.2.1 Sección A: Autorretrato profesional**
- 8.2.2 Sección B: Tu formación y desarrollo personal**
- 8.2.3 Sección C: El estudio de caso del cliente o proyecto**
- 8.2.4 Sección D: Preguntas sobre teoría y literatura.**

### **8.3 El Examen Escrito Educativo**

- 8.3.1 Sección A: Autorretrato profesional**
- 8.3.2 Sección B: Tu formación y desarrollo personal**
- 8.3.3 Sección C: El estudio de caso del cliente o proyecto**
- 8.3.4 Sección D: Preguntas sobre teoría y literatura**

### **8.4 El Examen Escrito para Psicoterapia**

- 8.4.1 Sección A: Autorretrato profesional**
- 8.4.2 Sección B: Tu formación y desarrollo personal**
- 8.4.3 Sección C: El estudio de caso del cliente**
- 8.4.4 Sección D: Preguntas sobre teoría y literatura.**

### **8.5 El Examen Escrito Organizacional**

- 8.5.1 Sección A: Autorretrato profesional**
- 8.5.2 Sección B: Informe sobre las experiencias de aprendizaje ganadas durante el entrenamiento**
- 8.5.3 Sección C: El estudio del caso/proyecto**
- 8.5.4 Sección D: Preguntas sobre teoría y literatura.**

### **8.6 Puntuación del Examen Escrito**

- 8.6.1 Directrices para los correctores**
- 8.6.2 Puntuación y valoración del Examen Escrito**
- 8.6.3 Evaluación**
- 8.6.4 Procedimientos de puntuación**

### **8.7 Procedimientos de apelación para el Examen Escrito**

## **8 EL EXAMEN ESCRITO PARA CTA**

### **8.1 Introducción y vista general**

#### **8.1.1 Vista general del Examen Escrito**

El Examen Escrito, que solía llamarse Estudio de Caso, consiste de cuatro secciones:

- A. Autorretrato del candidato y su trabajo como Analista Transaccional
- B. Un informe de las experiencias de aprendizaje ganadas durante su formación en AT
- C. El estudio de caso de un cliente o proyecto
- D. Teoría y literatura. El candidato debe responder seis preguntas sobre la teoría y practica del análisis transaccional

#### **8.1.2 Propósito del Examen Escrito**

El propósito del Examen Escrito es demostrar que el candidato ha integrado las competencias centrales de su campo de aplicación elegido, y cómo trabaja efectiva y éticamente como un Analista Transaccional teóricamente fundamentado.

#### **8.1.3 Puntuación de cada sección y valoración final**

Cada una de las partes A, B, C y D del Examen Escrito deben ser respondidas. Las secciones tienen el siguiente peso dentro de la puntuación: A = 20%; B = 10%; C= 35% y D =35%. Una puntuación general del 100% indicaría un aprobado perfecto. El Examen Escrito no será aprobado si el puntuación general es menor al 65% o si no cumple los requisitos dados en 8.6.2

#### **8.1.4 Campo de especialización**

El Examen Escrito debe ser dentro del campo de especialización declarado por el candidato. El corrector del Examen Escrito decidirá si este es el caso. Si el corrector no esta seguro de esto, deberá remitir el Examen Escrito de vuelta al Coordinador del Grupo de Idioma para tomar una decisión. En caso de disputa, la decisión final será tomada por el Supervisor de Exámenes.

#### **8.1.5 Idioma y traducción**

El Examen Escrito puede ser escrito en cualquier idioma para los que haya evaluadores disponibles. No es un requisito el traducirlo para llevarlo al Examen Oral. (Para los requisitos concernientes a la traducción de documentos para el Examen Oral ver la Sección 9.8.2).

#### **8.1.6 Anonimato**

El Examen Escrito debe ser anónimo. Esto es responsabilidad del candidato. No debe haber ningún indicativo en el texto que permita que se identifique al candidato, al Supervisor Principal o a alguno de los formadores. Este requerimiento es para proteger al candidato. Si identifica explicitamente en su examen escrito a su centro de formación o su formador, el examen se devolverá automáticamente al candidato. La identidad de un estudio de caso de counselling o de psicoterapia debe ser disfrazada. En los otros campos el anonimato se conservara siempre que sea posible.

#### **8.1.7 Extensión total**

El Examen Escrito en ingles o alemán tiene un límite máximo de 24.000 palabras. En francés e italiano el número máximo de palabras es de 26.500.

Los equivalentes en otros idiomas serán decididos por el Coordinador del Grupo de Idioma y los Comités de Estándares de Formación relevantes.

El candidato, al mandar su examen escrito al Coordinador de su Idioma, debe mandar también una declaración firmada del número de palabras en su examen escrito. El Coordinador del Grupo de Idioma puede pedir una versión del examen si es necesario.

Se puede agregar diagramas y bibliografía en el Examen Escrito *más allá* del límite de palabras. En casos especiales el Coordinador del Grupo de Idioma puede también permitir que se incluya un apéndice; pero este debe ser simplemente, por ejemplo, para aclarar un contexto o proyecto de trabajo. No debe contener información que normalmente estaría incluida en el examen como parte del examen y que podría ser parte de la evaluación formal.

Un estudio de caso puede escribirse sobre un grupo, siempre y cuando al menos un miembro sea descrito.

### **8.1.8 Presentación**

El Examen Escrito debe:

- Estar escrito a máquina o en un procesador de texto
- Presentado en hojas de tamaño A4
- Ser impreso solo por una cara de la hoja
- Estar en formato a doble espacio con excepción de
- La bibliografía y las transcripciones que pueden ser a espacio simple
- Solidamente encuadernado y presentado profesionalmente

Cada página debe:

- Tener márgenes correctos
- Estar enumerada consecutivamente a través de todo el documento

## **8.2 El Examen Escrito para Counselling**

### **8.2.1 A) Autorretrato profesional**

*Esta parte del examen implica el 20% de la puntuación total*

El candidato debe escribir el contexto de su estilo de trabajo y su identidad como Analista Transaccional en Counselling en su campo de aplicación.

- Describe tu profesión, el contexto de tu trabajo (estructura organizacional, población de clientes, sistema de clientes, etc.) y tu identidad como Analista Transaccional utilizando el análisis transaccional (AT) en el campo de aplicación del Counselling.
- Incluye el tipo de situaciones, los problemas que se presentan y los recursos que conforman el contexto en el que practicas, y el cómo esto influye en tu trabajo como Analista Transaccional.

### **8.2.2 B) Experiencias de aprendizaje y desarrollo personal del candidato durante la formación de AT**

*Esta parte del examen implica el 10% de la puntuación total.*

- Describe tu desarrollo durante la formación en AT, y tus razones para escoger el AT.

- Cuenta experiencias de aprendizaje importantes que hayan sido significativas para el desarrollo de tu identidad como Analista Transaccional en Counselling.
- Da tu posición sobre los aspectos éticos, profesionales y legales que son importantes para tu trabajo.

### 8.2.3 C) El Estudio de Caso/Proyecto

*Esta parte del examen implica el 35% de la puntuación total*

Refiere las COMPETENCIAS CENTRALES (ver Sección 5) en que se basa tu estudio de caso/proyecto, e incluye evidencia de estas en tu Estudio de Caso/Proyecto. Asegúrate de que la presentación es coherente y tiene una estructura clara.

- El Estudio de Caso/Proyecto debe ser tomado del campo de aplicación elegido por el candidato; debe ser un “caso típico” de su práctica profesional en este campo.
- El Estudio de Caso/Proyecto debe mostrar las competencias centrales del Counselling en la aplicación práctica, así como el trasfondo teórico.
- La descripción del proceso debe demostrar claramente tus roles/identidad profesional en el Counselling en AT.
- La sección C puede ser un:
  - *Estudio de Proyecto* del área de trabajo profesional del Analista Transaccional. Debe ser un estudio longitudinal o transversal, debe incluir planeamiento, implementación y evaluación; ej. Cuidado pastoral en un hospital, Counselling a padres con individuos y grupos en una institución social, coaching de gestión en una empresa, etc.
  - *Estudio de Caso*, mostrando el proceso de Counselling de un cliente específico o de un sistema cliente a través de un periodo de tiempo específico.

#### **Algunos consejos prácticos:**

- Conceptualiza cómo y por qué eres efectivo, y cuales de tus intervenciones estimulan la solución de problemas o cambios en el cliente/sistema cliente.
- Incluye solo información relevante; solo aquello que es necesario para entender las competencias profesionales específicas que quieres mostrar en tu Examen Escrito.
- Indica el desarrollo temporal del estudio de Caso/Proyecto
- Menciona a los autores de los conceptos a los que te refieres; da referencias y bibliografía completas.

*Los puntos a continuación son una estructura sugerida para tu estudio de caso/proyecto (solo sirven como guía)*

#### **1. Resumen (Abstract)**

Un resumen muy pequeño del Estudio de Caso/Proyecto

#### **2. Contexto**

Descripción del contexto de Counselling: el cliente, condiciones generales, trasfondo organizacional e institucional, cualquier recomendación, orden, aspectos relevantes del sistema, etc.

#### **3. Análisis de la situación (evaluación)**

El problema presente y las fortalezas del cliente, así como tu propia definición del problema, fortalezas y sus recursos del cliente/sistema cliente, primeras hipótesis, intuiciones, reflexión

interna sobre tus propias fortalezas o límites como Counsellor en AT, recolección de información adicional, análisis y verificación de la primera hipótesis.

#### **4. Establecimiento de la relación de Counselling y contrato/s**

Proceso de crear una relación de counselling basada en la confianza, su base teórica y filosófica, ideas propias del candidato sobre el proceso, la teoría y los contratos.

#### **5. Diseño del plan de tratamiento o planeamiento de una estrategia**

Consideraciones, métodos y estrategias derivados de los puntos anteriores (2 – 4) para diseñar las intervenciones de Counselling. Identificación de metas a corto y largo plazo.

Análisis de las consideraciones, métodos y estrategias usando AT. Otros conceptos y métodos también pueden ser incluidos. Comentarios sobre las ideas y valores básicos y de importancia para el proceso de Counselling diseñado.

#### **6. Informe del proceso de counselling**

Descripción del proceso co-creativo de Counselling utilizando conceptos relevantes de AT: pasos significativos de desarrollo del proceso de Counselling diseñado, diferentes etapas, ejemplos específicos de medidas e intervenciones efectivas, el manejo de las fases ineficientes, cambio en el planeamiento, contrato y realización del mismo, prevenciones, soluciones orientadas a los recursos, desarrollo personal y manejo de crisis.

#### **7. Evaluación y pronosis**

Seguro de calidad: criterios para medir los cambios, evaluación del proceso y cumplimiento de los contratos.

Pronosis: estado presente del proceso de counselling, posibles aspectos futuros, pasos a seguir para el desarrollo deseable.

¿Cómo evalúas los cambios debido a tu intervención?

#### **8. Observaciones finales**

Reflexiones sobre tus experiencias de aprendizaje personal y profesional mientras trabajaste con este proyecto o caso.

#### **9. Bibliografía**

### **8.2.4 D) Cómo el candidato se maneja con la teoría y la literatura.**

*Esta parte del examen implica el 35% de la puntuación total*

El candidato debe demostrar en esta sección:

- conocimiento de las teorías de AT
- capacidad de conceptualizar la práctica del counselling en términos del AT
- cómo utilizar la teoría para guiar su trabajo

Para esto el candidato debe responder a seis de las siguientes preguntas. Puede hacer esto en una sección aparte del Examen Escrito, o puede integrar la teoría en el Estudio de Caso/Proyecto (Parte C del Examen Escrito)

Los candidatos están invitados a considerar las siguientes directrices como guía para responder las preguntas:

- I) La presentación teórica en esta sección debe ser consistente con los conceptos y métodos usados en la sección C) Estudio de Caso/Proyecto o la sección A) El autoretrato profesional. Además debe haber consistencia entre las distintas respuestas del candidato a las preguntas de modo que ilustren una aproximación teórica coherente. Esta coherencia puede lograrse al:
- Integrar la teoría en el texto haciendo digresiones
  - Desarrollar la teoría por separado pero creando vínculos con el Estudio de Caso/Proyecto y/o su trabajo profesional.

Si el candidato elige la opción (a), deberá describir brevemente en un párrafo aparte cómo y dónde en el texto está respondiendo a las seis preguntas mencionadas más abajo.

- II) La presentación teórica significa una descripción y explicación de los conceptos, dando ejemplos que ilustren la aplicación del concepto, ej. Qué expresa este concepto general y por qué es útil en términos de entender al cliente y en la práctica.
- III) El candidato debe de dar sus razones para escoger/preferir los conceptos sobre los que escribe.
- IV) Todos los conceptos deben de ser definidos con claridad, y la fuente de la definición debe de ser reconocida.
- V) Las respuestas deben de comenzar con una breve introducción que resuma el tema a cubrirse.

#### **Las preguntas:**

- Describe tu estilo personal de counselling en AT, refiriéndote a tus enfoques principales y a aquellos conceptos en los que haces énfasis.
- Describe un aspecto de recientes desarrollos (aproximadamente los últimos 10-15 años) en la teoría del análisis transaccional y como esto ha influenciado tu manera de pensar y practicarlo.
- ¿Qué ves como objetivos principales del counselling en tu práctica profesional? ¿Qué conceptos del análisis transaccional utilizas para lograr esto?
- Describe los beneficios de crear un plan completo de desarrollo del proceso de counselling. ¿Qué tomas en cuenta cuando planeas las intervenciones?
- ¿Que conceptos de AT utilizas para analizar el contexto de counselling? ¿Cómo influencia esto la manera en que trabajas con distintos tipos de clientes/sistemas de clientes?
- ¿Que conceptos del AT utilizas para comprender el origen de los problemas psicológicos? Muestra cómo esto se relaciona con tus ideas sobre el bienestar psicológico o “cura”.
- Describe cómo entiendes la relación de counselling. Muestra cómo esto se relaciona con los conceptos de AT y cómo esto influencia la manera en que trabajas.
- ¿Qué modelo(s) o conceptos utilizas para entender los procesos intrapsíquicos, y cómo influencia esto la manera en que trabajas?
- ¿Qué modelo(s) o conceptos utilizas para entender las relaciones interpersonales y la comunicación, y como influencia esto la manera en que trabajas?
- ¿Cómo utilizas los contratos para potenciar el proceso de counselling?
- ¿Qué conceptos utilizas para trabajar con parejas, familias, grupos o equipos con peticiones o necesidades especiales? ¿Cómo influyen estos conceptos en el modo en que trabajas?
- Escoge un tópico o situación en el counselling que te gustaría elaborar teóricamente utilizando los conceptos del AT, y muestra como estos conceptos influyen tu trabajo.
- Describe un proyecto de investigación del que tengas noticia o en el que hayas estado trabajando y discute sus implicaciones para la teoría y la práctica del análisis transaccional.

### 8.3 El Examen Escrito Educativo

#### 8.3.1 A) Autorretrato profesional

Las respuestas a las siguientes preguntas deben ser tan cortas como sea posible:

- ¿En qué contexto(s) educacional trabajas y cuales son tus cualificaciones profesionales como educador?
- Describe el escenario(s) de tu trabajo y la descripción(es) de tu trabajo. Incluye detalles de la estructura de personal y la forma en que te relacionas con tus colegas dentro del marco de referencia organizacional.  
Describe los individuos y/o los grupos con los que trabajas, indicando sus características particulares y sus necesidades educativas.
- ¿De qué manera(s) incluyes el AT en este contexto(s) educacional?
- Comenta sobre los aspectos profesionales, éticos y legales relevantes para tu aplicación(es) del AT educacional en los contextos anteriores.

#### 8.3.2 B) Informa y reflexiona sobre las experiencias ganadas durante la formación

Las respuestas deben incluir los siguientes aspectos y ser tan cortas como sea posible:

- Describe la importancia del AT en tu desarrollo profesional y como ha influenciado tu profesionalidad.
- ¿Cuándo y por qué elegiste tomar formación en AT, y qué propósito llevabas en mente?
- ¿Cómo ha afectado esto al desarrollo de tu carrera profesional?
- ¿Qué experiencias retadoras has tenido mientras aprendías/utilizabas el AT?
- ¿Cómo influenciaron estas experiencias de aprendizaje el desarrollo de tu identidad profesional como educador y como un practicante del AT?

#### 8.3.3 C) El Estudio de Caso/Proyecto

Elije tu estudio de caso/proyecto para mostrar

- El foco principal de tu práctica educacional
- Tu identidad como profesional del AT educacional
- Tu cobertura de tus competencias educacionales (ver Sección 5.3.2 en este manual)

El trabajo descrito en el estudio de caso/proyecto debe mostrar el de un proyecto desde el primer contacto, pasando por el proceso de contratar, planear, e implementar hasta completarlo y evaluarlo. En tu exposición debe quedar claro para el lector tu análisis general y tu reflexión analítica del desarrollo.

Muestra el impacto de tu implicación incluyendo:

- Tu rol en relación con todas las partes del contrato
- La efectividad de las intervenciones
- El aprendizaje para ti y para los participantes
- El feedback y la valoración de los cambios conseguidos

Consejos prácticos:

- Toda la información debe relacionarse con el trabajo descrito
- Indica el calendario
- Referencia los conceptos por fechas (como en el TAJ)

- *Nota: En el campo educacional, donde el contrato es a menudo “multi-partito”, el termino “cliente” puede referirse a varios participantes en un contrato, p.ej. una institución, un alumno, un grupo de aprendices, etc. según el contexto.*

### **1. Resumen**

Un breve resumen o visión general del proyecto.

### **2. Contexto**

Describe el contexto o lugar de trabajo educacional -- datos generales sobre la organización / institución / escuela / grupo, antecedentes relevantes e historia, información social, cultural y demográfica, personas involucradas en el trabajo, números y roles.

### **3. Evaluación de necesidades.**

Evaluación tanto del cliente como tuya propia sobre las necesidades actuales en la situación. ¿Cuáles fueron tus propuestas y tus ideas iniciales sobre posibles intervenciones o inputs? – Esto se puede referir a un “problema” o a una necesidad de aprendizaje/desarrollo o a un cambio deseado (en la cultura, en la práctica de trabajo de la institución o el grupo/la parte dentro de ella). Incluye reflexión sobre tus propios valores, recursos e ideas, y cómo estas ‘encajan’ con las de los participantes en el proyecto.

### **4. Contrato**

Describe el contrato, los acuerdos, los objetivos y las metas del trabajo. Referir a los conceptos de AT relacionados con los contratos p.e. contratos multiparte, niveles de contrato.

### **5. Planeamiento y diseño**

¿Qué factores tuviste en cuenta en tu planeamiento y diseño? ¿Qué métodos y estrategias propusiste usar y por qué? ¿Qué conceptos de AT informaron tu pensamiento y tus estrategias prácticas? Describe tanto las que usaste como un marco analítico interno como las que planeaste usar abiertamente con los participantes.

### **6. Realización**

¿Qué ocurrió? Describe los procesos de trabajo incluyendo sus etapas, estrategias efectivas y menos efectivas y las medidas usadas, cambios que hiciste conforme progresaba el trabajo, cómo usaste el feedback de los participantes. Muestra tu reflexión crítica a lo largo del proceso.

### **7. Evaluación**

¿Qué criterios usaste para evaluar el cambio y/o el desarrollo? ¿En qué medida se cumplió el contrato? Incluye el feedback de la organización cliente cuando sea apropiado y de todos los participantes.

Describe cualquier desarrollo futuro posible.

¿Cómo evalúas los cambios debidos a tu intervención?

### **8. Conclusión**

Mirando hacia atrás, reflexiona sobre tu propia experiencia y aprendizaje a lo largo del proyecto. ¿Qué has conseguido? ¿Y qué esperas que conseguir más adelante? Discute cómo tu aprendizaje a partir de este proyecto iluminará tu trabajo en el futuro.



## 9. Referencias y Bibliografía

Incluye una lista completa de las referencias de todos los conceptos y autores citados en el texto. También puedes dar aparte una bibliografía para indicar otras lecturas e investigaciones de las que hayas informado en tu estudio y otras teorías y enfoques en educación que te hayan influido.

### 8.3.4 D) Preguntas sobre teoría y literatura

Consideraciones preliminares:

El propósito de esta sección es demostrar tu comprensión teórica de los conceptos y modelos de AT. Tienes que responder seis cuestiones de la lista de más abajo.

La presentación teórica significa que se presentará una definición y descripción del concepto general que conduzca a un análisis y explicación de su uso mostrando sus conexiones, cuando sea apropiado, con otros conceptos de AT. Se espera también que se provean ejemplos específicos para ampliar tu explicación. Los ejemplos serán de manera preferente de la sección C. Cuando sean necesarias usar ilustraciones adicionales será preferible que sean tomadas del campo de la educación. Todos los ejemplos han de exponerse de manera breve y concisa.

Hay dos maneras en las que puedes presentar tus respuestas a las seis cuestiones, que están diseñadas para ser integradas de forma coherente con el estudio proyecto de la sección C. El punto importante es tener claro desde el principio de tu estudio, donde y cómo serán contestadas las seis cuestiones teóricas.

Estas son las dos opciones:

1. Las respuestas pueden ser respondidas como una sección separada al final de la Sección C en forma de apéndice.
2. Las respuestas pueden ser respondidas separadamente dentro de la Sección C como un comentario extenso de un tema específico.

Es posible una combinación de estas dos opciones, por ejemplo dos respuestas presentadas como un comentario extenso y cuatro respuestas como un apéndice. En relación con la opción 2 es importante advertir al lector exactamente dónde comienza la respuesta y dónde termina en la Sección C.

Finalmente, es importante ser coherente y consistente en el tratamiento de las cuestiones teóricas, los ejemplos usados y donde sea apropiado la narración de la Sección C.

#### Las preguntas:

1. Describe tu estilo personal dentro del AT educacional, refiérete a los principales enfoques y modelos que sueles enfatizar en tu práctica.
2. Describe un aspecto de reciente desarrollo (10 -15 años) dentro de la teoría del AT y cómo este ha influenciado tu modo de pensar y practicar el AT.
3. ¿Cuáles son los principales objetivos de la educación en tu práctica profesional? ¿Qué conceptos de AT usas para promover estos objetivos?
4. Describe tu plan completo para un proyecto educacional. ¿Qué factores en el contexto debes tener en cuenta para realizarlo (como recursos, problemas éticos)?
5. ¿Qué conceptos de AT utilizas para evaluar las necesidades de aprendizaje? ¿Cómo influencia esto la forma en que trabajas en distintos contextos con los participantes del contrato y con otros que puedan estar involucrados?

6. ¿Cuáles son las metas generales y los valores que te guían en tu trabajo? ¿Qué relación hay entre estas y las ideas sobre la “cura” en la literatura de AT?
7. Describe como entiendes la relación de enseñanza/aprendizaje. Muestra como esto se relaciona con los conceptos de AT y como influencia el modo en que trabajas.
8. ¿Qué modelos o conceptos utilizas para comprender los procesos intrapsíquicos y cómo influencia esto tu modo de trabajo?
9. ¿Qué modelos o conceptos utilizas para comprender las relaciones interpersonales y la comunicación? ¿Cómo influencia esto tu modo de trabajo?
10. ¿Cómo utilizas el contrato para potenciar el proceso educacional (enseñanza/aprendizaje)?
11. ¿Qué conceptos utilizas para trabajar con individuos o grupos con necesidades (educacionales) especiales? ¿Cómo influyen estos conceptos el modo en que trabajas?
12. Escoge un tema que te gustaría abordar teóricamente. Si el tema no es tomado del AT, muestra la relación con los conceptos y las maneras de intervenir del AT.
13. Describe un proyecto de investigación que conozcas o del que hayas tomado parte. Discute su implicación para la teoría y/o práctica del AT.

## **8.4 El Examen Escrito para psicoterapia**

### **8.4.1 A) Autorretrato profesional**

*Esta parte del examen vale un 20% del total*

1. ¿Cuál es tu título profesional?
2. Describe el lugar donde trabajas o tu setting de trabajo
  - ¿Cuál es la descripción de tu trabajo?
  - ¿Quiénes son tus colegas?
  - ¿Cuál es tu posición dentro de la organización?
  - ¿Quiénes son tus pacientes o clientes?
  - ¿Quién los refiere a ti?
  - ¿Con qué categorías de diagnóstico trabajas?
3. Describe el foco principal de tu práctica profesional y que contribución hace el AT a tu trabajo.
4. Describe tu status legal y menciona cuanto cumples con las condiciones de trabajo como psicoterapeuta según esta estipulado en las leyes y estatutos de tu país o región.
5. ¿Cómo te proteges a ti mismo y a tus clientes?
  - Describe el tipo de pacientes con los que te negarías a trabajar y por qué.
  - ¿Qué acuerdos tienes para referir a estos clientes a otros profesionales?
  - Si no eres médico, ¿qué acuerdos de consulta médica tienes para proveer evidencia médica y respaldo?
  - ¿Cuáles son los criterios con los que determinas si dicha consulta médica es necesaria?

### **8.4.2 B) Formación y desarrollo personal**

*Esta parte del Examen Escrito vale el 10% del total de la puntuación.*

1. Describe la importancia del AT en tu desarrollo profesional
2. ¿Cuándo y cómo elegiste el AT y que influencia tuvo esta decisión en tu desarrollo profesional de ahí en adelante? (p. ej. ¿Cambiaste del campo educacional al de la psicoterapia?)
3. ¿Qué experiencias retadoras tuviste utilizando el AT? ¿Cómo han afectado estas a tu desarrollo personal?

4. ¿Cómo han influido estas experiencias de aprendizaje para encontrar tu identidad como psicoterapeuta?

### 8.4.3 C) El Estudio del Caso del Cliente

*Esta parte del Examen Escrito vale un 35% del total de la puntuación.*

- No tienes que presentar necesariamente la información sobre tu cliente en el orden dado abajo, pero es importante que te asegures de que el caso como un todo sea coherente.
- Da información de cada encabezado solo si es necesario; p. ej. Da información sobre su desarrollo histórico (evolutivo) solo si es importante para el estudio de caso.
- En tu descripción de la psicoterapia es de vital importancia que muestres claramente tu propio proceso y tu rol como psicoterapeuta. La descripción debe centrarse no solamente en el cliente en el curso de la terapia sino en la relación entre vosotros y en tu respuesta al cliente.
- Muestra claramente como tus intervenciones están relacionadas con el proceso del cliente.
- Cuando te refieras a una parte en particular de la teoría del AT, utiliza una cita o nota a pie de página para hacer referencia al autor o autores. Las referencias deben estar reflejadas adecuadamente en tu bibliografía.

#### 1. Datos personales relevantes del cliente, incluyendo

- a) edad
- b) sexo
- c) estado marital
- d) miembros de la familia actual
- e) estado laboral
- f) relaciones sociales

#### 2. Contexto de referencia

- a. referido por
- b. razón por la que fue referido

#### 3. Proceso de trabajo

- a) ¿Trabajaste con este cliente en un grupo o familia o en psicoterapia individual?
- b) ¿Por que elegiste este modo de trabajo?
- c) ¿Con qué frecuencia trabajaron juntos?
- d) ¿Cuánto tiempo duró este trabajo, en términos de tiempo y numero de sesiones?

#### 4. En la primera sesión

- a) ¿Qué problemas te presento el cliente?
- b) ¿Cuál era su condición física y mental?
- c) ¿Cuál era su situación profesional?
- d) ¿Cuál fue tu diagnostico inicial o asumido?

#### 5. Da información histórica sobre tu cliente sobre las siguientes áreas

- a) familia
- b) desarrollo
- c) médica
- d) relaciones sexuales
- e) relaciones significativas
- f) educación
- g) trabajo y empleo

#### 6. ¿Cuál fue el acuerdo inicial o contrato entre tú y el cliente?

**7. Tu diagnóstico**

- a) Da un diagnóstico basado en análisis transaccional, analizando la situación actual del cliente y usando dos o tres conceptos de AT.
- b) Da un diagnóstico basado en un sistema que no sea el AT con el que estés familiarizado, por ejemplo la última edición del *Manual Estadístico y de Diagnóstico de los Desórdenes Mentales (DSM)*.
- c) Describe cómo llegaste a este diagnóstico, y muestra cómo realizaste diagnósticos diferenciales para excluir otras opciones.

**8. Define el problema presentado**, haciendo una clara distinción entre tu entendimiento de este y el punto de vista del paciente.

**9. ¿Cuál fue el contrato final de tratamiento entre tú y el cliente?**

**10. Plan de tratamiento**

- a) Describe el plan de tratamiento completo, refiérelo a tus diagnósticos del cliente.
- b) ¿Cuáles previste como las etapas y meta final del tratamiento?

**11. El proceso de psicoterapia**

Resume el proceso de psicoterapia describiendo las distintas etapas y usando conceptos de AT para describir lo que va sucediendo. Da ejemplos de tu interacción con el cliente, incluyendo transcripciones literales; céntrate en particular en tus intervenciones más significativas y en cómo respondió el cliente.

- Remarca alguna conexión entre tu interacción y el problema que definiste al principio
- Menciona hasta que punto crees que se cumplió con el contrato o contratos y qué criterios utilizaste para medir esto.
- Describe las dificultades que pudieras haber experimentado con la transferencia y contratransferencia en tu relación con el cliente.
- Incluye una descripción de tu uso de la supervisión.
- En referencia a tu cliente discute brevemente el concepto de cura. Vincula tus intervenciones elegidas con tu plan de tratamiento y tus ideas sobre la cura. Describe hasta que punto se realizó tu plan de tratamiento. Si cambiaste tu plan de tratamiento durante el curso de la psicoterapia menciona el por qué.

**12. Prognosis**

- a) Describe el estado actual del proceso de tratamiento y menciona si aún estás trabajando con este cliente.
- b) ¿Cómo evalúas los cambios de tu paciente?
- c) ¿Cuál es tu prognosis?

**13. Conclusiones**

Describe tu experiencia de aprendizaje durante tu trabajo con este cliente

Nota: Asegúrate de que haya una consistencia entre el modo en que usas y comentas la teoría de AT, la literatura y el proceso de psicoterapia en las secciones C y D.

**8.4.4 D) Preguntas sobre teoría y literatura.**

*Esta parte del Examen Escrito vale un 35% del total de la puntuación total.*

Hay trece preguntas de ensayo, deben ser respondidas seis cualesquiera. Esta es una oportunidad para el candidato de demostrar como usa su conocimiento de la teoría y literatura del AT para guiar su trabajo y su capacidad para conceptualizar la práctica de la psicoterapia en términos del análisis transaccional.

**Directrices**

- a. El candidato debe escoger entre

- Escribir seis ensayos en la sección D
  - Integrar las seis respuestas en el texto de la sección C realizando digresiones
- (Si se elige esta opción se deberá indicar claramente donde se encuentran las seis respuestas)
- b. Las respuestas deberán comenzar con una breve introducción sobre que va a ser abordado.
  - c. Debe de haber consistencia entre las respuestas del candidato de modo que ilustren una abordaje teórico consistente.
  - d. Todos los conceptos deben de ser definidos claramente, y la fuente para la definición debe de ser reconocida, del mismo modo que las referencias deben darse de modo apropiado.
  - e. Los candidatos deben dar sus razones para justificar los conceptos sobre los que escriben.
  - f. Los candidatos deben describir y explicar estos conceptos proveyendo las razones por las cuales los consideran útiles en términos de entender y practicar, para esto deben utilizar ejemplos tanto del estudio de caso como de otros clientes.

### Las preguntas

1. Describe tu estilo personal de psicoterapia en análisis transaccional refiriéndote a los principales enfoques de la teoría así como a aquellos conceptos que sueles enfatizar.
2. Describe un aspecto de los recientes desarrollos (dentro de los últimos 10-15 años) en la teoría del análisis transaccional y como este aspecto ha influenciado tu manera de pensar y de practicar el análisis transaccional.
3. ¿Qué significa “cambio psicoterapéutico” para ti? ¿Qué conceptos de AT utilizas para facilitar esto?
4. Discute los beneficios de formular un plan general de tratamiento del proceso psicoterapéutico. ¿Qué tomas en cuenta al planear las distintas etapas?
5. ¿Qué conceptos de AT utilizas para diagnosticar o evaluar a tus clientes y como influencia esto la manera en que trabajas con los distintos tipos de pacientes?
6. ¿Qué conceptos del AT utilizas para entender el origen de los problemas psicológicos? Muestra cómo esto se relaciona con tus ideas de bienestar psicológico o cura.
7. Describe como entiendes la relación psicoterapéutica. Muestra cómo esto se relaciona con los conceptos del AT y cómo influencia el modo en que trabajas.
8. ¿Qué modelo(s) o conceptos utilizas para entender los procesos intrapsíquicos, y como influencia esto el modo en que trabajas?
9. ¿Qué modelo(s) o conceptos utilizas para entender las relaciones interpersonales y la comunicación, y como influencia esto la manera en que trabajas?
10. ¿Cómo utilizas los contratos para potenciar el proceso psicoterapéutico?
11. ¿Qué conceptos utilizas para trabajar con parejas, familias y grupos, y como se reflejan estos sobre la manera en que trabajas?
12. Escoge un tópico o asunto en psicoterapia con el que quisieras debatir de manera teórica utilizando conceptos del AT y muestra cómo esto influencia tu trabajo.
13. Describe un proyecto de investigación del que tengas noticia o en el que hayas participado y discute sus implicaciones para la práctica y teoría del análisis transaccional.

## 8.5 El Examen Escrito Organizacional

### 8.5.1 A) Autorretrato profesional

Las respuestas a las cuestiones siguientes deben ser tan concisas como sea posible:

- a) ¿Cuál es la denominación exacta de tu profesión y en qué campo especial trabajas?
- b) Da una descripción de tu trabajo, incluida una descripción del correspondiente setting (p. Ej. ¿Dónde trabajas, junto a quien, y cuál es el marco de referencia organizacional?).

Describe la población y las diferentes categorías de diagnóstico u otros rasgos característicos de los clientes con los que tienes que tratar.

- c) ¿Cuál es el contexto profesional de tu aplicación del AT? ¿Qué posición tiene el AT en ese contexto?
- d) Comenta los aspectos éticos, profesionales y legales en relación con la aplicación del AT en tu profesión.

### **8.5.2 B) Informe de las experiencias de aprendizaje adquiridas durante el entrenamiento**

Las respuestas deben incluir los siguientes aspectos y ser tan concisas como sea posible:

Describe la importancia del AT en tu desarrollo profesional. ¿Cuándo y por qué elegiste el AT y qué influencia tuvo esta decisión –si tuvo alguna- en tu desarrollo profesional?

¿Qué experiencias retadoras has tenido al usar el AT?

¿Cómo te han influido esas experiencias retadoras en buscar tu identidad cuando trabajabas en tu profesión y en tu campo de aplicación respectivamente?

### **8.5.3 C) El Estudio de Caso/Proyecto**

Observaciones preliminares:

El estudio de caso/proyecto debe ser tomado del campo de aplicación principal del candidato; debe ser típico del campo de aplicación.

Un proyecto que sea un área de trabajo del Analista Transaccional para el que este presenta un diseño longitudinal respecto al desarrollo, realización y evaluación. El proyecto también es para mostrar la realización práctica y la formación teórica.

Esto no significa necesariamente que un cliente individual, candidato u otra persona haya de ser descrita cubriendo un un cierto periodo de tiempo. Ejemplos de posibles proyectos pueden ser: Counselling pastoral de cabecera o counselling de pacientes y familiares en hospitales u otras instituciones sociales; trabajo como consultor de directivos en intervenciones organizacionales o relacionadas con actividades de recursos humanos (p. Ej. Igualdad de oportunidades, desarrollo de equipos); trabajo como asesor en currículos educativos o métodos educativos.

También es posible que una enfermera, en el marco de su proyecto, pueda describir un counselling de largo término de personas que estén seriamente enfermas y/o fallecidas.

Los distintos elementos del estudio de caso/proyecto mencionados más abajo no necesariamente han de tratarse en el orden mostrado aquí. El orden debe cambiarse para que el el candidato se asegure de que la presentación como un todo sea coherente.

Por favor incluir solamente los datos relevantes.

Indicar el desarrollo temporal del proyecto.

Dentro del marco de la descripción del proceso, es de la mayor importancia que muestres tu propio rol, es decir, la relación entre tus intervenciones y los cambios en el cliente resultantes de los mismos.

Menciona los autores de los conceptos a los que te refieras; da las referencias y la bibliografía.

- 1. Enunciados generales y datos del cliente/clientes**
  - Datos relevantes del cliente (p.ej. estatus, posición dentro de la jerarquía, datos demográficos, etc.
  - También los referidos a la historia del cliente y los antecedentes.
- 2. Contexto del encargo recibido.**
  - Describe los antecedentes institucionales y organizacionales de tu trabajo.
  - ¿Quién dio la referencia y el encargo respectivamente?
  - ¿Cuál fue tu definición del problema y la del cliente? Discute ambas.
  - Comenta tus ideas y valores básicos en relación con la importancia de estos cuando estás en contacto con el cliente o sistema cliente.
- 3. Contrato y otros acuerdos**

Describe los contratos y/o los acuerdos con tus clientes y su origen. Toma como base conceptos de AT en relación con los contratos (p.ej. contrato administrativo, contrato de trabajo, contrato triangular).
- 4. Planeamiento**

Describe las consideraciones, métodos y estrategias que empleaste. ¿Cómo derivan estos de lo anterior (1. – 3.), y como definiste las metas a corto y largo plazo?  
¿Qué conceptos y métodos de AT incluyes en tus consideraciones en relación con tu método y estrategia y por qué? Si dentro del marco de este proyecto, te has referido a a conceptos relevantes distos del AT, discútelos.  
Si hay un esquema, plan o diagrama (tanto desde el AT como de otros enfoques) para ilustrar tus consideraciones, deben de incluirse en tu ensayo.
- 5. Realización**

Explica y discute cómo pusiste tu plan en práctica. ¿Qué medidas e intervenciones han tenido una influencia positiva sobre el cliente/sistema y han producido el mayor desarrollo / cambio posible? Da ejemplos concretos.  
Comenta tus ideas y valores básicos que pueden haber sido importantes al estar en contacto con el cliente / clientes.  
Resume el proceso (p.ej. diferentes fases) y describe los cambios correspondientes (para ilustrar esto puedes usar transcripciones literales).  
Al describir estos procesos, usa los conceptos de AT apropiados y presta atención a su coherencia con los usados en la parte teórica (ver más abajo).  
¿En qué medida se ha realizado tu plan? Resume los pasos significativos y describe los criterios que usas para determinar los cambios/desarrollos positivos. ¿Cómo se han logrado las metas a corto y a largo plazo y/o se han completado los contratos?  
¿Hubo algún incidente o te necontrate con alguna dificultad al tratar con el cliente/sistema que te hizo cambiar la estrategia original?
- 6. Prognosis**

Describe el estado actual del proyecto y los aspectos futuros posibles. Describe los pasos sucesivos que se han de dar para llevar a término el desarrollo deseado.  
¿Cómo evalúas los cambios debidos a tu intervención?
- 7. Observaciones finales**

Describe tu propia experiencia de aprendizaje adquirida en el marco de este proyecto. Si lo deseas, puedes incluir tu experiencia personal mientras estuviste en contacto con el cliente/sistema.

#### 8.5.4 D) Cuestiones de teoría y literatura

Observaciones preliminares:

En esta sección, los puntos focales de los conceptos y modelos usados en la sección C serán tratados teóricamente con la ayuda de las cuestiones apropiadas (listadas abajo). De las cuestiones listadas han de responderse seis.

Presentación teórica significa que un concepto general con sus correspondientes nociones esenciales y conexiones entre estos (definiciones) son presentados e ilustrados brevemente con la ayuda de ejemplos. Además, el valor explicativo de ese concepto general se ha de discutir con la ayuda de ejemplos (p.ej. ¿qué idea expresa este concepto general y por qué es útil tener esa explicación?)

Los ejemplos usados para hacer una ilustración deberían ser preferentemente del estudio proyecto. No obstante en las respuestas a las preguntas individuales, pueden también ser tomados del campo de aplicación. Los ejemplos han de exponerse de forma breve y concreta.

Las consideraciones teóricas han de ser presentadas de una manera que no interfiera con la presentación coherente del estudio proyecto. Esta coherencia puede alcanzarse:

- a) Integrando la teoría en el texto haciendo digresiones;
- b) Integrando la teoría en el texto haciendo comentarios (notas al pie de página);
- c) Desarrollando la teoría separadamente añadiéndola al estudio proyecto como un apéndice.

Si el candidato elige a) o b), tiene que describir brevemente en un párrafo separado cómo y dónde en el texto se han abordado en el texto al menos seis de las cuestiones listadas abajo. Si el candidato elige c), la referencia ha de hacerse la correspondiente parte del texto.

Por supuesto los elementos a), b) y c) pueden también mezclarse. En este caso el candidato ha de indicar cómo y dónde se han abordado al menos seis de las cuestiones mencionadas.

Queremos de nuevo llamar la atención sobre el hecho de que la presentación teórica y los conceptos y métodos usados en el estudio proyecto deben ser coherentes.

#### Las preguntas:

1. ¿Qué conceptos de la literatura en análisis transaccional usas para describir una organización? En tu respuesta presta atención a las dinámicas y procesos centrales que observas las organizaciones y en el cambio organizacional. Elabora tus ideas sobre tu selección.
2. ¿Que conceptos de la literatura de AT utilizas para describir las relaciones interpersonales y la comunicación en las organizaciones?
3. ¿Cómo reflexionas sobre la comunicación en las organizaciones como manifestaciones de los procesos organizacionales?
4. Describe cómo reflexionas sobre las relaciones entre las personas que trabajan en las organizaciones y otros aspectos de la vida organizacional, como clientes, procesos técnicos, finanzas, y asuntos legales. ¿Cómo te es útil el análisis transaccional en relación con esto?
5. Describe los fenómenos de comportamientos repetitivos en las organizaciones y tu uso de conceptos de la literatura de análisis transaccional para entenderlos. Incluye en tu respuesta la forma en la que usas esos conceptos para producir cambio o crecimiento.
6. ¿Qué conceptos de AT y otros enfoques usas para



- Evaluar la situación actual las necesidades a corto y largo plazo.
  - Diseñar la dirección del cambio y evaluar los resultados de un desarrollo organizacional y proceso de cambio?
7. Describe un proyecto de investigación en el que participas o que conoces. Discute las implicaciones para la teoría y la práctica del análisis transaccional.
  8. Describe conceptos que usas para el trabajo con organizaciones procedentes de fuera del análisis transaccional y cómo los relacionas con los conceptos de la literatura de análisis transaccional.
  9. ¿Qué conceptos de la literatura de análisis transaccional y no de AT que usas para describir el fenómeno de la cultura organizacional?
  10. ¿Qué conceptos de la literatura de AT enfatizas en tu trabajo? Describe esos conceptos y comentalos a tu elección.
  11. ¿Con qué conceptos trabajas en relación con los contratos y otros acuerdos entre el cliente, el Analista Transaccional y cualquier otra parte? ¿Cómo aplicas estos conceptos en tu práctica?
  12. ¿Cuáles son los principios, valores y ética que te guían en tu trabajo? ¿Cuál es la relación entre estos y los conceptos de AT sobre la Okeidad y la autonomía?
  13. ¿Qué conceptos de AT usas cuando evalúas individuos o equipos y cómo aplicas esto en tu trabajo?

## 8.6 Corregir el Examen Escrito

### 8.6.1 Directrices para los correctores

La función principal de esta sección es dar a los correctores del Examen Escrito una serie de criterios consistentes para usar en la evaluación. Por favor téngase en cuenta que las siguientes recomendaciones están basadas en experiencias previas.

El candidato ha invertido mucho de si mismo en este Examen Escrito. Esto debe ser respetado, no importa cual te parezca que sea el resultado final. Mientras preparas tus comentarios mantén siempre en cuenta la siguiente pregunta: ¿Cómo me sentiría yo si fuese el candidato o su Supervisor Principal? Tus comentarios deben proveer una guía importante para la Junta del Examen Oral sobre las áreas de fortalezas y debilidades específicas del candidato.

El proceso de evaluación del Examen Escrito no debe incluir ningún diagnóstico sobre el candidato. El examen es un proceso educacional y no psicoterapéutico. El corrector deberá evitar declaraciones críticas y juicios sin fundamentos. Palabras como “insuficiente” o “adecuado” no dan suficiente información al candidato para guiarlo en su futuro progreso. Dirige tus comentarios específicamente a los criterios de la escala de puntuación basada en las competencias centrales.

El examen debe incluir caricias positivas. Se específico sobre tus expectativas si es que encuentras algo que te parece insatisfactorio o si te parece que falta información, de modo que el candidato pueda aprender algo útil. Dirígete directamente al candidato en tus comentarios haciendo del examen algo respetuoso y desde la postura Yo soy OK – Tú eres OK. Limita tu retroalimentación a tres páginas. Usa la Escala de Puntuación numérica y las directrices dadas por el COC.

### 8.6.2 Puntuar y valorar el Examen Escrito

La Escala de Puntuación está en la sección 12.7.9. Se provee de una escala de puntuación distinta para cada una de las cuatro secciones hasta el porcentaje total de cada sección. De modo que la

sección A está formada por puntuaciones de 1 a 20; la sección B por puntuaciones de 1 a 10, las secciones C y D por puntuaciones de 1 a 35.

Las palabras usadas son un criterio indicativo en el momento de considerar las puntuaciones de cada sección. La flecha punteada indica el número de puntos necesarios para registrar la aprobación de esa sección. Cualquier puntuación a la derecha de la flecha punteada indicará un desempeño por debajo de los estándares de aprobación en esa sección. La escala de puntuación esta diseñada para ayudar en el proceso de equilibrar una sección del examen con respecto a las otras, del mismo modo pretende ayudar a asegurar la confiabilidad de los estándares entre un corrector y otro.

Cuando hayas completado de corregir las secciones en la Escala debes sumar las cuatro puntuaciones. El resultado será la nota porcentual final del examen como un todo. Si la puntuación es 65% o más el Examen Escrito será calificado como aprobado. Sin embargo, el evaluador deberá tomar en cuenta lo siguiente cuando deba decidir si aprobar o no a un candidato:

- El candidato debe de haber intentado responder a las cuatro secciones
- Las cuatro secciones deben ser coherentes entre si.

Si alguno de los criterios mencionados en la Escala de Puntuación es consistente con los estándares de insatisfacción, esto puede dar fundamentos para no aprobar el examen.

Cualquier evaluación corregida sin referencia a la escala de puntuación será devuelta por el Coordinador del Examen para ser re-correcta.

### **8.6.3 Evaluación**

**Los evaluadores deben dirigirse a las Competencias Centrales y a la Hoja de Puntuación del Examen Oral al considerar los aspectos de la escala de puntuación (12.7.9)**

### **8.6.4 Procedimientos de corrección**

Toda la documentación del examen para CTA está en la Sección 12.

La identidad de los correctores del examen escrito ha sido un tema candente en la EATA y demuestra lo que el grupo de examinadores han pensado, se han implicado y lo éticamente conscientes que están. Con la misma atención ética se ha considerado la revelación o no de las identidades, pero desde posiciones diferentes por parte de los distintos correctores y los distintos grupos de idioma. El PTSC y el COC han considerado todas estas diferentes posiciones y experimentado con distintas posibilidades con el fin de encontrar la mejor solución. Para nuestro sistema son importantes tanto la igualdad como la transparencia y estas reglas van dirigidas a honrar estos valores.

1. La evaluación es llevada a cabo en un principio por el Supervisor Principal del candidato en forma de una apreciación general de su Examen Escrito.
2. Si opinan que el trabajo está para superar los estándares de aprobar, el candidato debe enviar el examen al Coordinador del Grupo de Idioma conjunto con el Formulario de Examen Escrito dando la información de contacto del candidato. No se deberá poner ninguna identificación en el Examen Escrito. El candidato deberá adjuntar el formulario de Aval del Supervisor Principal para el Examen Escrito (ver sección 12)

3. El Coordinador del Grupo de Idioma guardará dos listas de correctores. Los que están dispuestos a ser identificados como correctores y los que quieren corregir los Exámenes anonimamente. El Coordinador del Grupo de Idioma preguntará al candidato si desea conocer la identidad de su(s) corrector(es), y si está dispuesto a hacer lo mismo (revelar su nombre al final del proceso de examen). El candidato indicará claramente Si o No. Si el candidato dice Si, entonces su nombre será compartido con el corrector(es) al final del proceso de modo que el/los nombres de las dos partes serán abiertos y entonces es posible que haya algún intercambio de feedback al final del proceso.
4. El Coordinador del Grupo de Idioma asigna un corrector que encaje con los requisitos del candidato y los deseos del corrector, identificado o anónimo, y envía el Examen Escrito a un corrector junto con la Carta oficial al Evaluador del Examen Escrito del CTA. Este será un Analista Transaccional Certificado, preferiblemente un PTSTA, un Formador de CTA o un TSTA en el campo de especialización del candidato. En este punto, el Coordinador del Grupo de Idioma no identificará el candidato o el corrector entre sí.
5. El examinador puntuará el Examen Escrito usando la Escala de Puntuación. Antes de escribir su evaluación deberá informar al Coordinador del Idioma sobre su decisión. Cuando el candidato haya aprobado el Coordinador indicará al examinador que elabore la Evaluación del Examen Escrito. El Evaluador escribirá esto en papel con su identificación y lo firmará. El Examen Escrito y la Evaluación del Examen Escrito serán retornados al Coordinador del Grupo de Idioma.
6. Si es aprobado, el Coordinador del Grupo de Idioma devolverá el Examen Escrito y la Evaluación del Examen Escrito al candidato junto con una carta oficial. El candidato recibirá el feedback de acuerdo con la naturaleza del contrato. Si es anónimo, entonces todos los nombres permanecerán confidenciales por parte del Coordinador del Grupo de Idioma y si es nominal, entonces la evaluación será firmada y al corrector se le hará saber el nombre del candidato para que pueda haber un intercambio.
7. Si el examinador informa al Coordinador del Grupo de Idioma que piensa no aprobar el ensayo, el Coordinador le indicará que no escriba su informe sobre el Examen Escrito. El Coordinador enviará automáticamente el Examen Escrito a un segundo evaluador junto con la Carta oficial al Evaluador del Examen Escrito para CTA. Este segundo evaluador no sabrá que el primer evaluador decidió no aprobar el Examen Escrito.
8. El segundo evaluador seguirá el proceso mencionado anteriormente – este deberá informar al Coordinador del Grupo de Idioma sobre su decisión concerniente a el examen. En este punto, el Coordinador del Grupo de Idioma informará al evaluador que él es el segundo en corregir el examen y pedirá a ambos correctores que compartan sus opiniones. Si el segundo evaluador también decide no aprobar al candidato este será el resultado final. Ambos correctores deberán acordar su feedback al candidato y ambos pondrán sus nombres en la Evaluación del Examen Escrito. El Coordinador del Grupo de Idioma devolverá la Evaluación del Examen Escrito al candidato junto con una carta oficial.
9. Si un examen no es aprobado por el primer corrector y sí lo es por el segundo el Coordinador del Idioma pedirá a los dos examinadores que lleguen a una decisión común que presenten una Evaluación del Examen Escrito conjunta. Tomar parte en esta discusión es obligatoria. Ambos nombres de los correctores pueden ser comunicados al candidato si están de acuerdo.
10. Si llegan a un acuerdo y hacen una Evaluación del Examen Escrito conjunta, esta será enviada al candidato junto con la Carta oficial que se envía con la Evaluación del Examen Escrito para CTA
11. Si no pueden llegar a un acuerdo, será designado un facilitador del proceso por Coordinador del Idioma para ayudar a los correctores a encontrar un acuerdo. El facilitador del proceso no leerá examen escrito.

12. Si no pueden llegar a un acuerdo, el Examen Escrito se mandará a un tercer corrector junto con la Carta oficial al Evaluador del Examen Escrito del CTA. La decisión del tercer examinador es final.
13. El Examen Escrito es puntuado por el tercer examinador en consulta con los dos examinadores previos y la Evaluación del Examen Escrito se le manda al Coordinador del Idioma. El tercer corrector firmará solo la evaluación.
14. El Coordinador del Grupo de Idioma devuelve la Evaluación del Examen Escrito al candidato junto con la carta oficial. En relación con el anonimato, como arriba, el feedback al candidato se le envía de acuerdo con la naturaleza del contrato. Si es anónimo, todos los nombres permanecen confidenciales por el Coordinador del Idioma y si es nominal, la evaluación será firmada y el corrector es informado del nombre del candidato de modo que pueda tener lugar un intercambio.

Cuando un Examen Escrito no es aprobado, este puede ser reescrito por el candidato y reenviado. El Coordinador del Grupo de Idioma lo aceptará para ser corregido solo si el Supervisor Principal ha releído el examen y confirmado por escrito que considera que la nueva versión escrita está para superar los estándares de aprobación.

### **8.7 Procedimientos de apelación para el Examen Escrito**

Un proceso de apelación está implícito en todo el proceso de evaluación y corrección. Sin embargo, en circunstancias excepcionales, un candidato puede querer apelar el resultado del proceso. En este caso deberá referirse al procedimiento de apelación en la sección 9.10.